



Información para los padres

Claremont After-School Programs, Inc.
1111 N. Mountain Avenue Claremont, CA 91711
(909) 204-0127 www.clasp4kids.org

¡BIENVENIDOS A CLASP!

Deseamos que su experiencia con CLASP sea una de éxito para su alumno y para su familia. Este manual es su guía que le dará información importante del programa para que usted pueda entender mejor cómo opera el programa y la función que usted desempeña para asegurar el éxito de su niño.

¿QUÉ ES CLASP? La meta de Claremont After-school Programs, Inc. (CLASP) se explica en la Misión: Ayudar a los niños a enriquecer sus destrezas académicas, sociales y de organización por medio de programas de después de clases de alta calidad en las comunidades del Distrito Escolar Unificado Claremont. Dos indicadores del éxito de CLASP son la longevidad del programa y la participación de alumnos y voluntarios. CLASP y sus predecesores han proporcionado servicios a los alumnos por más de 20 años. Año con año, un promedio de 150 alumnos reciben la tutoría de 250 o más voluntarios que donan aproximadamente 7,000 horas de servicio. Nuestro programa se ofrece tres días por semana en cinco establecimientos de tutoría.

¿QUÉ INCLUYE EL PROGRAMA? El programa CLASP incluye actividades académicas y recreativas para su estudiante tres días a la semana. El componente recreativo es importante para ayudar a los niños a desarrollar habilidades de relación saludable y una buena condición física. Los sitios ofrecen fiestas estacionales y otras actividades de enriquecimiento. Algunos sitios también proporcionan transporte.

Blaisdell Park: Servicios para 3° a 6° grado
440 S. College Avenue
Lunes y jueves de 3:00 a 5:00 p.m.
Miércoles de 2:00 a 4:00 p.m.

Claremont Presbyterian Church: Servicios para 4° a 6° grado
1111 N. Mountain Avenue
Lunes, martes y jueves de 3:00 a 5:00 p.m.

Claremont Village Apartments: Servicios para 1° a 6° grado
965 W. Arrow Highway
Martes, miércoles y jueves de 3:15 a 5:15 p.m.

Good Shepherd Evangelical Lutheran Church: Servicios para 1° a 3° grado
1700 N. Towne Avenue
Lunes y martes de 3:00 a 5:00 p.m.
Miércoles de 1:30 a 3:30 p.m.

Wheeler Park: Servicios para 1° a 3° grado
626 Vista Drive
Lunes, martes y jueves: 2:35-4:35 p.m.

¿CÓMO EMPEZÓ CLASP?

CLASP surgió por medio de dos programas creados para satisfacer la seria necesidad identificada en el Plan maestro de jóvenes de Claremont en 1993 de contar programas disponibles después del horario de clases. Las dos organizaciones originales fueron el Programa de Bienestar Claremont y el Centro de Tutoría Claremont comenzadas por el Concilio Nacional de Mujeres Negras y contando con la colaboración de la ciudad de Claremont, de los Colegios Claremont, del Distrito Escolar Unificado Claremont e iglesias locales. En el 2005, estos organismos se unieron para crear un solo programa sólido que ofreciera apoyo académico, actividades recreativas, excursiones de enriquecimiento y refrigerios o botanas en un ambiente seguro en establecimientos locales.

¿CÓMO SE FINANCIA CLASP?

El financiamiento de CLASP proviene de la ciudad de Claremont, del Distrito Escolar Unificado Claremont, de la ciudad de Pomona, casi de todas las organizaciones sin fines de lucro que operan en Claremont, de varias fundaciones, comercios, pero lo más importante es que proviene de donativos personales de la comunidad local. Este programa no podría ser posible sin las contribuciones generosas de tantos tutores voluntarios que trabajan directamente con los niños. CLASP también pide a los padres de los niños que reciben servicios que hagan donativos de acuerdo a sus posibilidades, de preferencia cada mes, para ayudarnos con los gastos de las operaciones de CLASP.

INFORMACIÓN SOBRE LOS DONATIVOS DE LOS PADRES

El donativo mensual sugerido es el siguiente:

- Programa CLASP \$109.00 por mes
- Transporte por viaje redondo \$200.00 por año o \$25.00 por mes
- Transporte solo de ida \$100.00 por año o \$12.50 por mes

Las contribuciones deben hacerse **el primer día del programa de cada** mes y a nombre de CLASP y pueden entregarse en un **sobre sellado** al supervisor del establecimiento o enviarse por correo a:
CLASP, 1111 N Mountain Avenue, Claremont, CA 91711

CLASP acepta a todos los estudiantes elegibles sin tener en cuenta la capacidad de pago. CLASP no establece tarifas de inscripción, matrícula o cargos por eventos especiales. CLASP solicita a los padres de los niños que reciben sus servicios donar de acuerdo con su capacidad, preferentemente mensualmente, para compartir los costos del programa. Ningún estudiante es rechazado por razones financieras, si hay espacio disponible.

Se espera que las familias **que no reúnan** los requisitos para Almuerzo Gratuito o Almuerzo Reducido o **que no provean verificación** de ingresos, paguen \$ 109 por mes por servicios CLASP, \$ 200 por año por servicio de ida y vuelta, y / o \$ 100 por año por servicio de ida.

CLASP ofrece Exenciones de Cuota de Programa y Exenciones de Cargo de Autobús para familias que califican para Almuerzo Gratuito o Almuerzo Reducido. Para calificar para una de las exenciones, los padres deben presentar un formulario de Verificación de Ingresos con documentos de Inscripción de Estudiantes. Si la familia reclama almuerzo gratis o almuerzo reducido, se debe proporcionar documentación antes de que comience la asistencia a CLASP.

No hay devoluciones por ausencias. Las donaciones se solicitan para cada mes CLASP está en sesión con los pagos debidos: 1 de septiembre, 1 de octubre, 1 de noviembre, 1 de diciembre, 1 de enero, 1 de febrero, 1 de marzo, 1 de abril y 1 de mayo.

¿ COMO PADRE, CÚAL ES MI FUNCIÓN?

Usted tiene un papel muy importante en el éxito de su estudiante. A todos los padres se les pide que entiendan el acuerdo del estudiante, las expectativas de la disciplina del estudiante, y las pautas para los padres. Estas sugerencias son útiles:

- Establecer una hora fija y un lugar para estudiar
- Alejar distracciones
- Tener útiles y material a la mano
- Ser un buen ejemplo
- Mostrar interés
- Motivar a su alumno a organizar sus tareas y mantenerse al tanto
- Cuando sea necesario, estar disponible para ayudar con la tarea
- Cuando sea necesario, revisar la tarea con el alumno una vez terminada
- Evitar la tentación de hacer la tarea del alumno
- Vigilar y limitar el tiempo que el alumno se pasa frente al televisor y usando el teléfono o la computadora
- Programar actividades y otros eventos tomando en cuenta la cantidad de tarea y el tiempo necesario para terminarla.
- Mantener la expectativa de que el alumno le dedicará a la lectura de 15 a 30 minutos todas las noches

ACUERDO DE CLASP PARA LOS ALUMNOS

Por favor lea y hable con su niño de las expectativas del programa para que ambos tengan un entendimiento claro de lo siguiente:

- Se espera que mi niño traiga a diario la tarea que se le ha asignado y su agenda al programa.
- Si mi niño no tiene tarea, el supervisor del establecimiento le dará hojas de trabajo académico.
- Mi niño le dedicará cuando menos 20 minutos al trabajo académico y 20 minutos a la lectura si termina la tarea o el trabajo académico.
- Entiendo que la asistencia es un componente crucial del éxito académico de mi niño. Mi niño será dado de baja del programa después de tres faltas injustificadas consecutivas.
- Mi niño participará en el componente recreativo programado aunque no haya terminado la tarea.
- Entiendo que habrá comunicación conmigo si mi niño no está cooperando con las expectativas académicas o si se está comportando de manera inapropiada.
- Entiendo que mi niño pudiera ser suspendido del programa si hay **segundo** contacto con los padres.

CLASP REGLAS Y REGULACIONES

Si usted solicita servicio de autobús por favor, usted y su hijo estarán de acuerdo con lo siguiente:

- Las mismas reglas que se aplican a CLASP también se aplican al autobús.
- Se espera que los estudiantes sigan las instrucciones del conductor del autobús y se comporten correctamente mientras viajan en el autobús.
- El conductor del autobús reportará un comportamiento inapropiado a los miembros del personal de CLASP.
- Un estudiante recibirá acción disciplinaria incluyendo suspensión o expulsión si se portan mal en el autobús.

PROCEDIMIENTOS DE CLASP PARA LA RECUPERACIÓN DE LOS PADRES

- Los padres/tutores deben recoger a sus hijos por la hora de finalización del programa.
- El padre/guardián debe contactar inmediatamente con el Supervisor del Sitio si no puede recoger a su hijo (a) a tiempo.
- Si el padre/guardián no se comunica con el Supervisor del Sitio, 10 minutos después del final del programa, el personal notificará al Director del Programa y llamará al padre / guardián. Si no se ha hecho contacto con un padre/guardián antes de 30 minutos después del fin del programa, se le notificará al Departamento de Policía de Claremont.
- Si un padre/guardián llega tarde a recoger a su hijo por tercera vez, la inscripción del estudiante en CLASP terminará.

CLASP ASISTENCIA ESTUDIANTIL

Se espera que los estudiantes de CLASP asistan a CLASP todos los 3 días que su sitio esté abierto. Los supervisores del sitio esperan que todos los estudiantes asistan a CLASP si están en la escuela ese día. Al inscribirse en CLASP, usted acepta que:

- Mi hijo asistirá a los tres días de CLASP en el sitio cada semana.
- Mi hijo asistirá a las dos horas de CLASP en el sitio cada día.
- A mi hijo no se le dejará tarde ni se levantará temprano para que puedan asistir a la práctica deportiva, clases de música, otras clases particulares u otras actividades.
- Me pondré en contacto con el Supervisor del Sitio tan pronto como sea posible si mi hijo/a estará ausente en cualquier día CLASP
- Entiendo que mi hijo/a será retirado de CLASP si él/ella no puede asistir todos los 3 días / 2 hrs. O si el Supervisor del Sitio no es notificado si mi hijo está enfermo de la escuela en un día CLASP.

GUÍA DE DISCIPLINA DE CLASP PARA LOS ALUMNOS

Los procedimientos disciplinarios usados por el personal de CLASP están diseñados para ser justos, uniformes y efectivos. Nuestra meta es ayudar a los niños a desarrollar la disciplina personal y un entendimiento del comportamiento apropiado. Usamos un enfoque para la solución de problemas en lo cual se incluye la redirección, advertencias y disciplina asertiva. Un niño puede ser dado de baja del programa por motivos relacionados con la disciplina.

Se espera que los niños que asisten a CLASP se:

- Comporten de manera insegura cuando esté con otros
- Muestren bondad, cortesía y respeto por los demás
- Resuelvan problemas en una manera positiva
- Presten ayuda a los que necesitan
- Usen el equipo correctamente
- Mantengan sus manos, pies y objetos para sí
- Usen las áreas y suministros de CLASP para el propósito destinado
- Sigam instrucciones con presteza
- Usen lenguaje apropiado

Después de que el personal del establecimiento haya tomado medidas positivas para corregir el comportamiento inapropiado, se seguirá con los siguientes pasos:

Paso 1. Solución del problema

El personal escuchará a los niños involucrados para aclarar el problema y les pedirá ideas para solucionarlo, y de ser necesario, ofrecer mayor apoyo. Dependiendo de la seriedad del asunto, pudiera haber comunicación con los padres.

Paso 2. Advertencia

Al niño se le advertirá del comportamiento. Se le indicará específicamente lo que tiene que cambiar y las consecuencias si sigue portándose así. Se notificará a los padres del niño.

Paso 3. Segunda advertencia

A partir del segundo comunicado con los padres sobre el comportamiento inapropiado del niño. El niño pudiera ser suspendido o expulsado del programa

Favor de notar que aunque se trate de la primera comunicación con los padres, un niños puede ser suspendido o dado de baja de nuestro programa si el comportamiento del niño así lo amerita.